

LISEZ TOUTES CES ÉTAPES AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION. LAISSEZ CE MANUEL AVEC L'APPAREIL.

Ce kit doit être installé par un installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur de gaz, au moment d'installer l'appareil de chauffage.

Ces instructions doivent être utilisées conjointement avec le manuel d'installation et d'utilisation fourni avec l'appareil.

Veuillez lire complètement le manuel d'installation de l'appareil avant de commencer les procédures de ce manuel.



English and French installation manuals are available through your local dealer. Visit our website www.kozyheat.com.

Les manuels d'installation en français et en anglais sont disponibles chez votre détaillant local. Visitez www.kozyheat.com.

1.0 Introduction	3
1.1 Contenu du kit	3
1.2 Configurations suggérées	4
1.3 Dimensions et vue d'ensemble	5
1.4 Trajet des conduits d'air chaud	6
2.0 Encadrement et dégagements	7
2.1 Dégagements aux gicleurs	7
2.2 Encadrement	8
3.0 Façade et finition	11
3.1 Exigences pour les matériaux incombustibles	13
3.2 Exigences de finition	14
3.3 Dégagements du manteau et de l'extension d'âtre	15
4.0 Préparation du foyer et installation du kit KZK	16
4.1 Nordik 60TL	16

INSTALLATEUR : Laissez ce manuel avec l'appareil.

PROPRIÉTAIRE : Conservez ce manuel comme référence.

IMPORTANT : Le non-respect de ces instructions peut créer un danger et annulera la garantie du foyer.

Ce kit optionnel de conduits d'air de convection redistribue l'air chaud du foyer vers l'emplacement de votre choix grâce à la convection naturelle, sans besoin d'utiliser un ventilateur. La sortie d'air chaud peut être dirigée plus haut sur le mur. Cela permet de réduire beaucoup la température des murs au-dessus du foyer, pour pouvoir y installer une télévision, un objet d'art ou autre.

1.0 Introduction

1.1 Contenu du kit

TOUTES les pièces de ce kit doivent être installées.

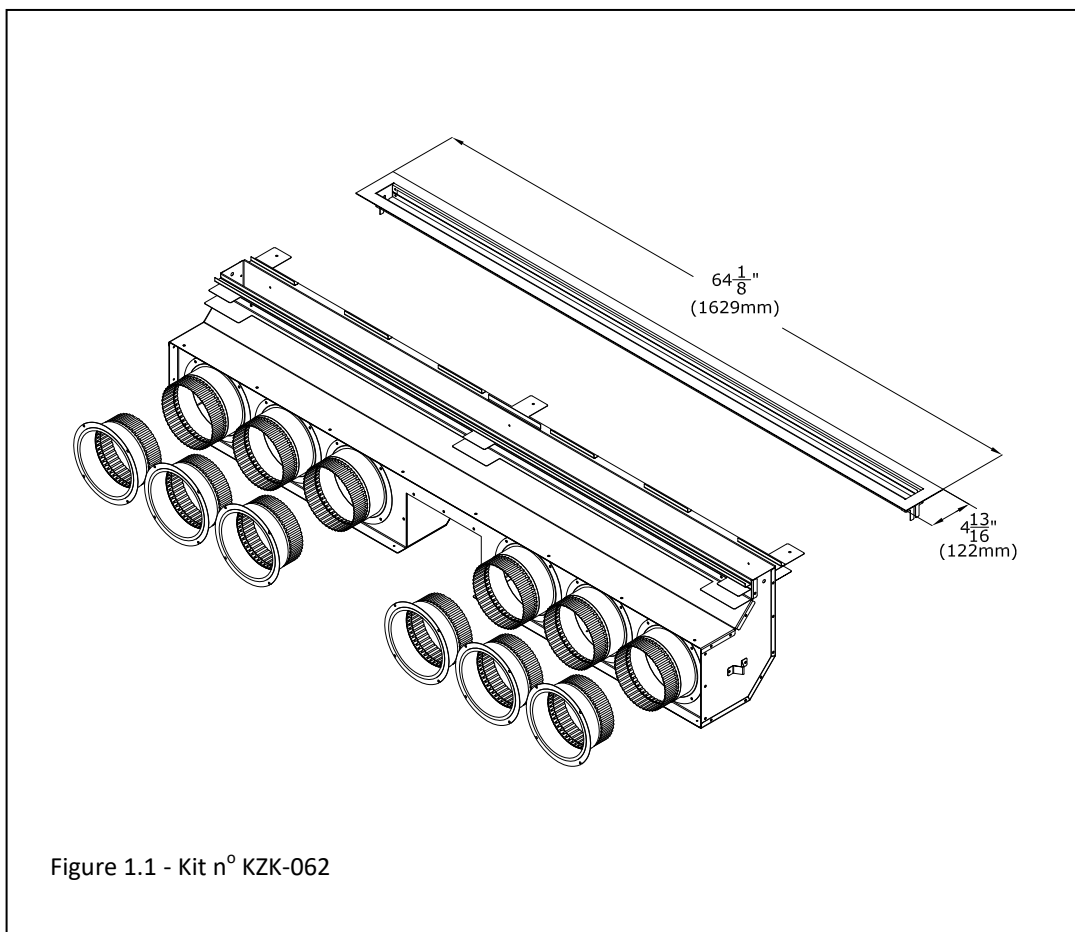
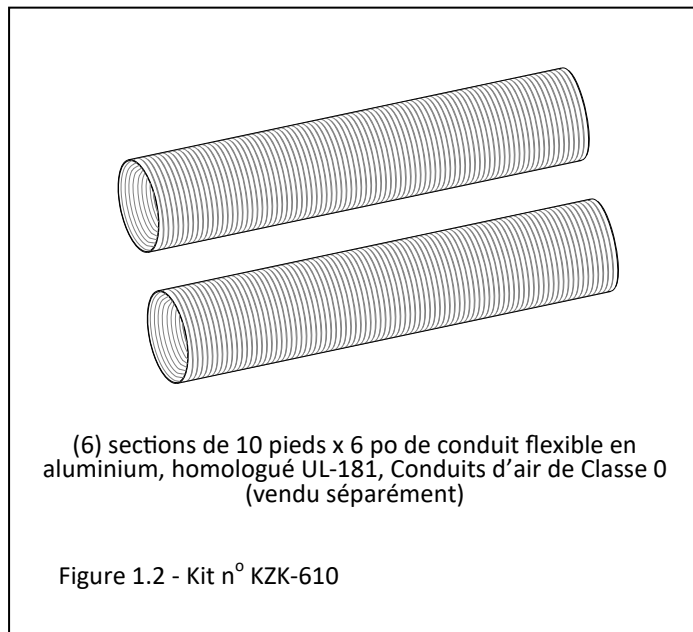
- (1) plénum de 62 po du kit KZK-062
- (1) garniture de sortie d'air du plénum : KZK-062DT
- (2) brides de fixation du plénum
- (12) collets de 6 po - (6) collets à fixer au bas du plénum; (6) collets à fixer au foyer, à l'endroit où les couvercles sont retirés.

Items additionnels requis :

- (1) kit KZK-610 (vendu séparément) est utilisé pour une hauteur de 10 pieds (3,05 m) des conduit d'air. Si vous installez le plénum à 10 pieds (3,05 m) ou moins au-dessus du foyer, utilisez (1) kit KZK-610.

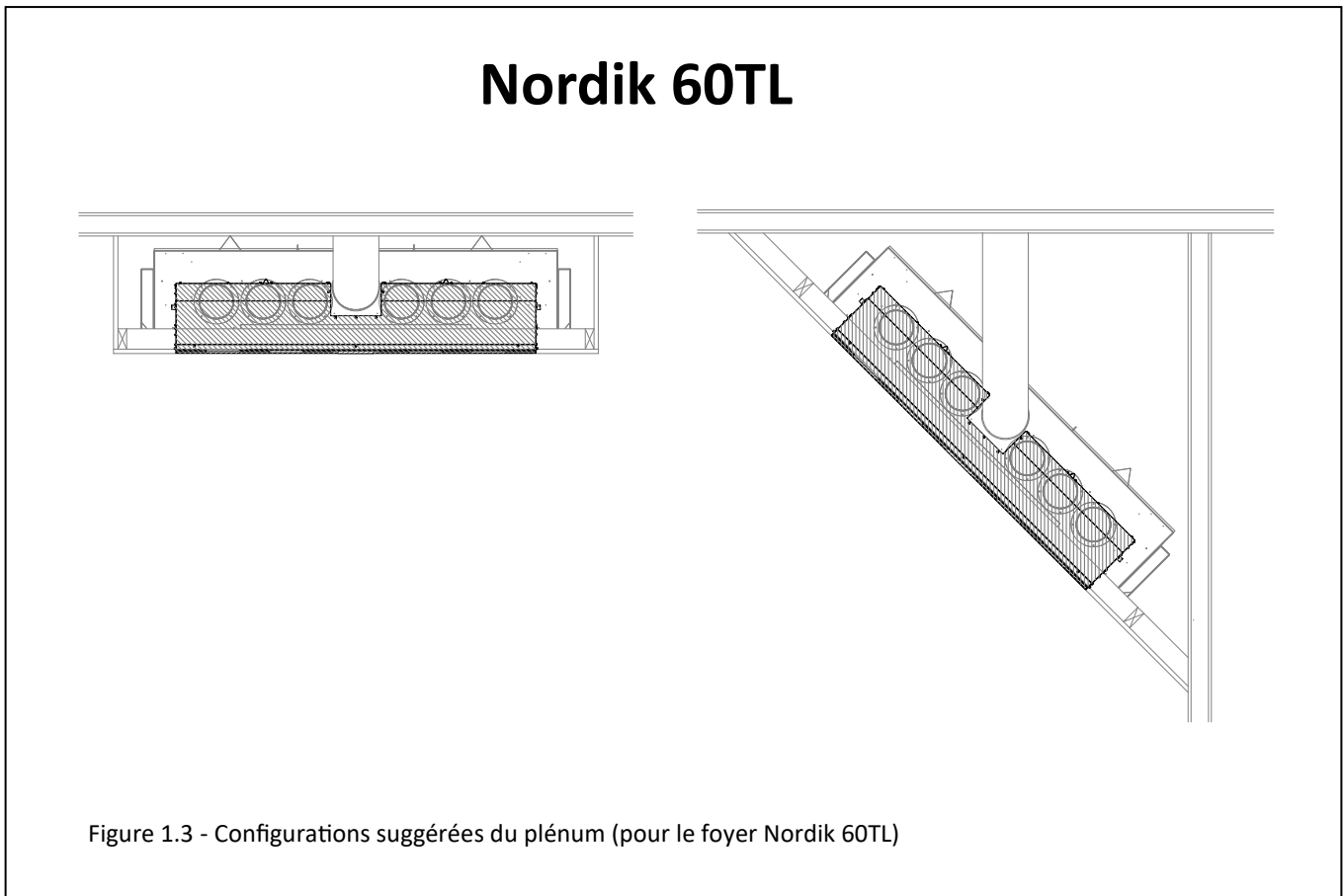
Items en option :

- Si votre plénum est installé à une hauteur de 10 à 20 pieds (3,05 à 6,10 m) au-dessus du foyer, vous aurez besoin de (2) kits KZK-610 et de (1) kit de coupleurs KZK-CPL6. Le kit de coupleurs KZK-CPL6 (vendu séparément) inclut (6) coupleurs de 6 po pour rallonger les conduits de (2) kits KZK-610.



1.2 Configurations suggérées

- Pour l'installation du kit KZK-062, vous devez tenir compte de la configuration du conduit d'évacuation du foyer et des conduits d'air chaud sortant du plenum.
- Le plénum du kit KZK-062 doit être installé de façon à décharger l'air chaud dans la pièce où le foyer Nordik 60TL est installé.



1.3 Dimensions et vue d'ensemble

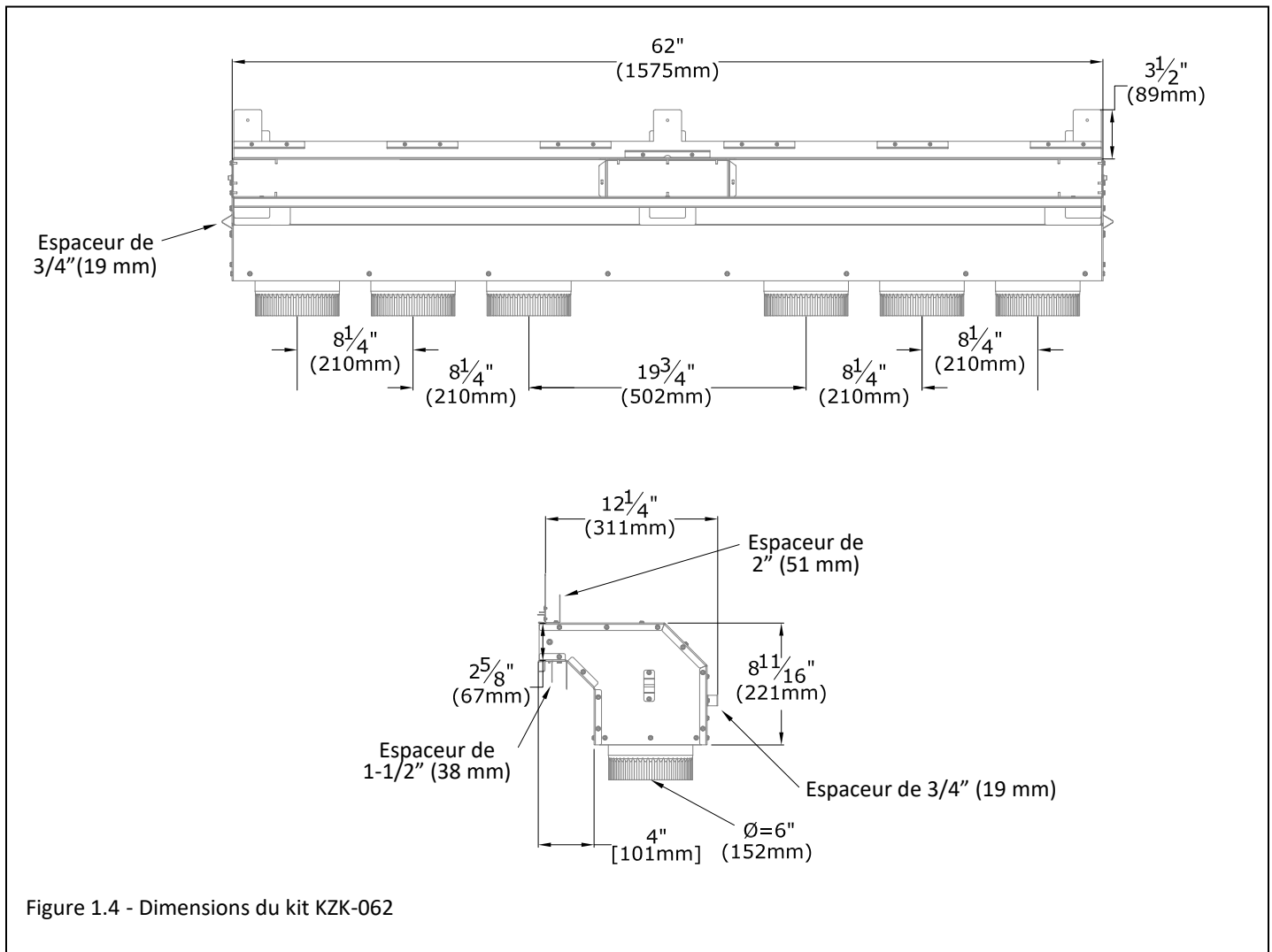


Figure 1.4 - Dimensions du kit KZK-062

1.4 Trajet des conduits d'air chaud

IMPORTANT: Les conduits d'air chaud ne doivent pas être installés à l'horizontale sans aucune pente montante verticale.

IMPORTANT: Un dégagement de 1/2 po (13 mm) autour des conduits d'air chaud doit être maintenu.

Utilisez les conduits d'air KZK-610 (homologués UL-181, Conduits d'air de Classe 0) pour raccorder le(s) plénum(s) au foyer.

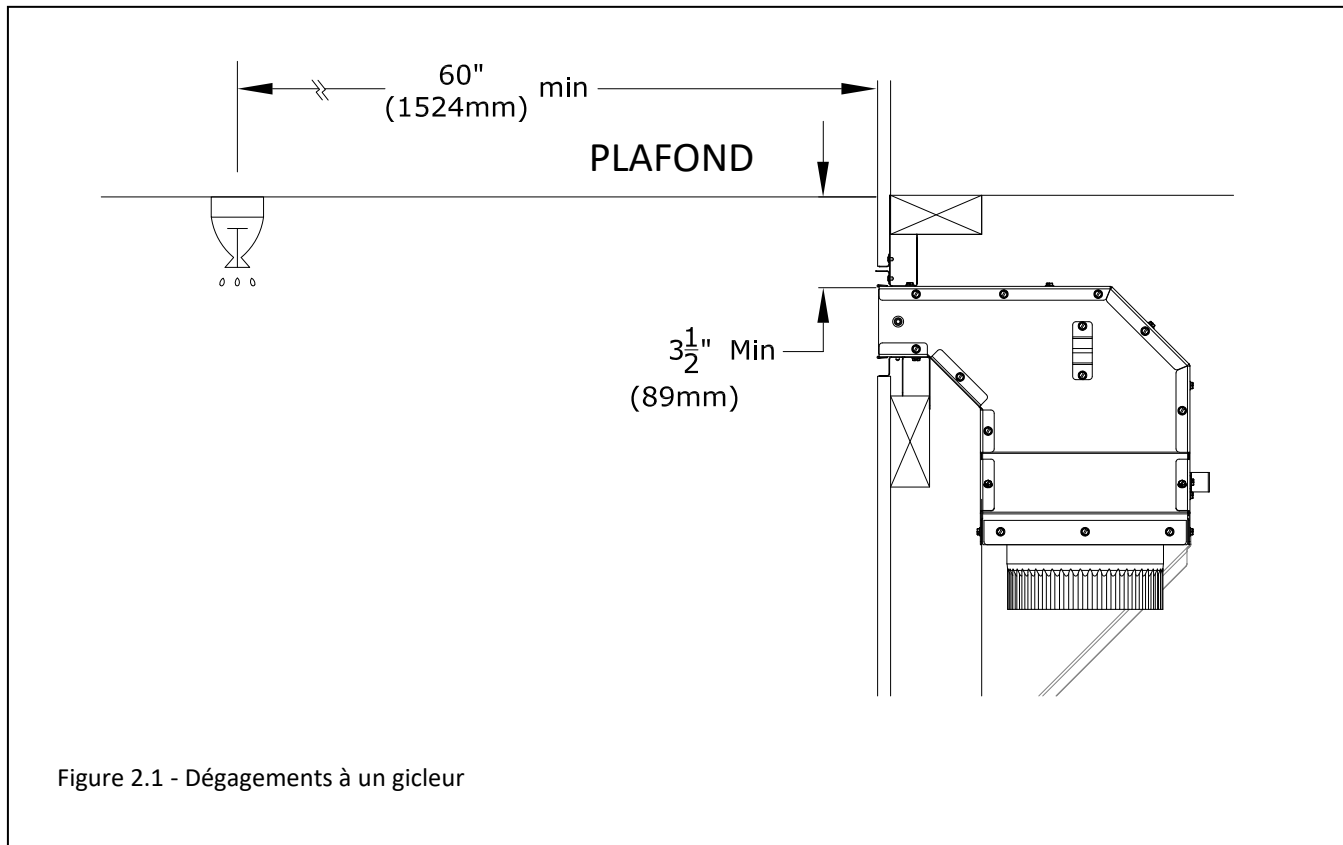
Hussong Mfg. exige des conduits d'air homologués UL-181 de Classe 0 pour raccorder le(s) plénum(s) au foyer.

Longueur maximum des conduits d'air chaud : 20 pieds (6,10 m)

2.0 Encadrement et dégagements

2.1 Dégagements aux gicleurs

- Si une tête de gicleur se trouve près d'une ouverture de sortie d'air du kit KZK, l'installation DOIT être conforme au schéma ci-dessous.
- La distance entre une tête de gicleur et l'ouverture de sortie d'air ne doit pas être inférieure à 60 po (1524 mm) en tout point, mesurée à partir de l'ouverture de sortie d'air. Vous devez aussi vérifier que le détecteur de la tête du gicleur est ajusté à la température de déclenchement convenable, pour ne pas déclencher lorsque la pièce se réchauffe en présence du foyer qui chauffe normalement.
- Veuillez suivre les codes du bâtiment locaux pour déterminer quel réglage de température convient à votre installation.

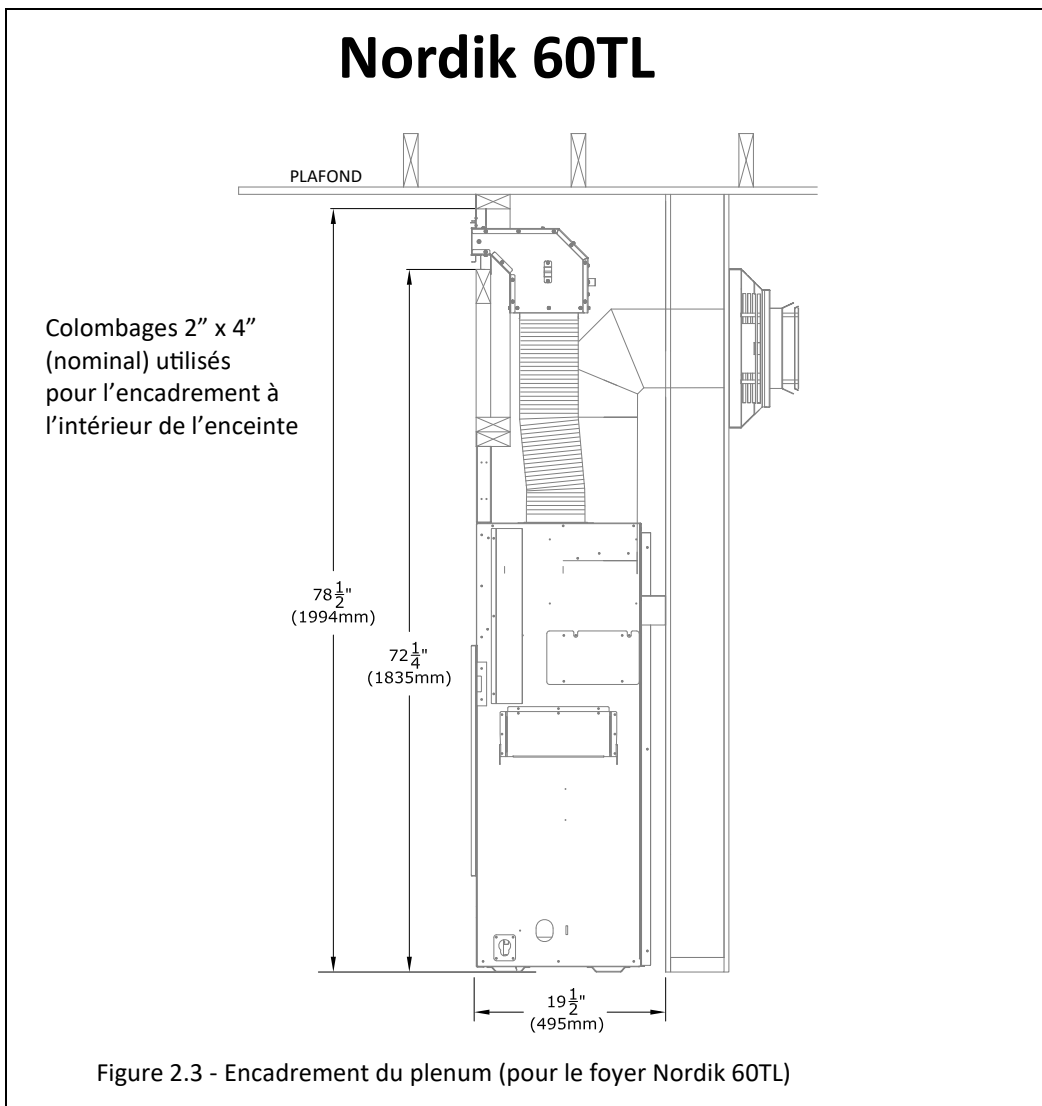
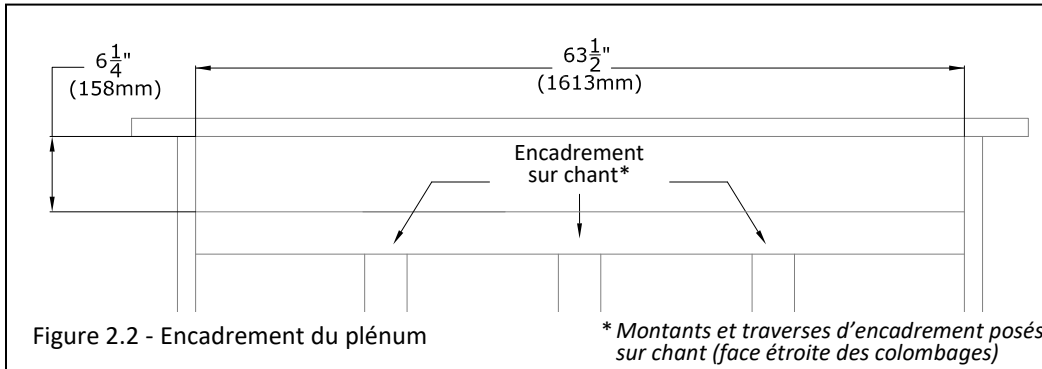


2.2 Encadrement

Les figures de cette section montrent les dimensions d'ouverture brute pour l'installation du plénum, du foyer et de la télévision encastrée.

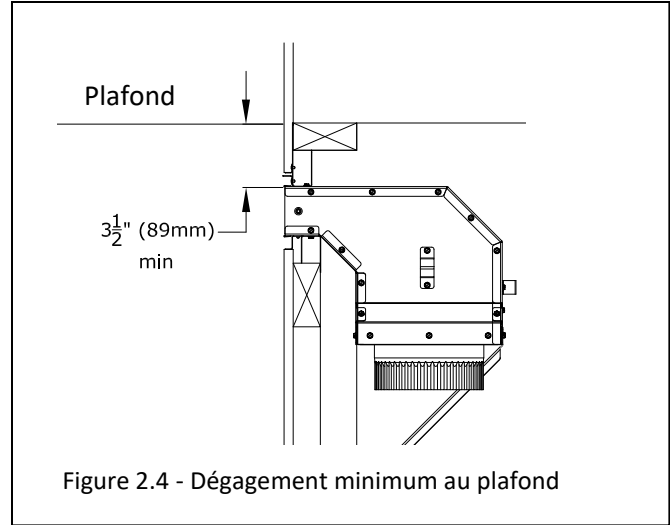
Les dimensions d'encadrement de l'ouverture brute doivent tenir compte de l'épaisseur du revêtement mural et des matériaux de façade. Voir la Section 3.0 pour les options d'installation spécifiques pour la façade et la finition.

La Figure 2.3 montre la hauteur minimum de l'encadrement du plénum, à partir de la base du foyer Nordik 60TL.



La Figure 2.4 montre le dégagement minimum entre le plafond et le haut de l'ouverture de sortie d'air du plénum. Cette exigence s'applique à tous les modèles de foyers.

La Figure 2.5 (à droite) montre la hauteur minimum de l'encadrement du plénum, à partir du bord de finition supérieur du foyer. Cette exigence s'applique au foyer Nordik 60TL.



Nordik 60TL

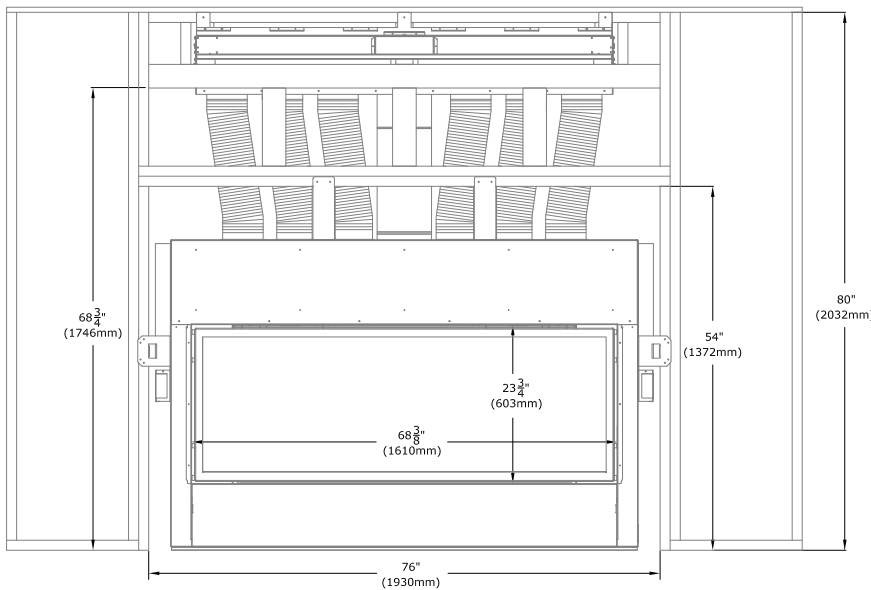
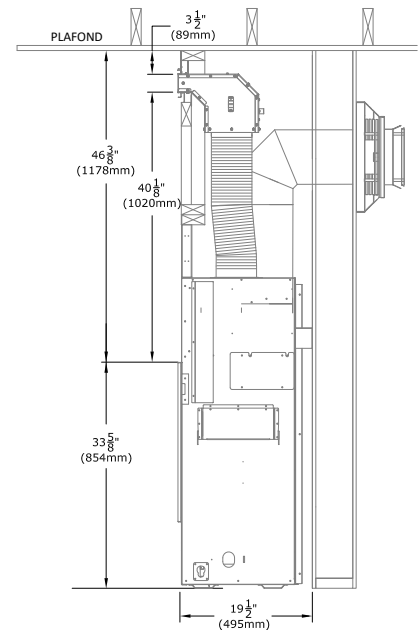
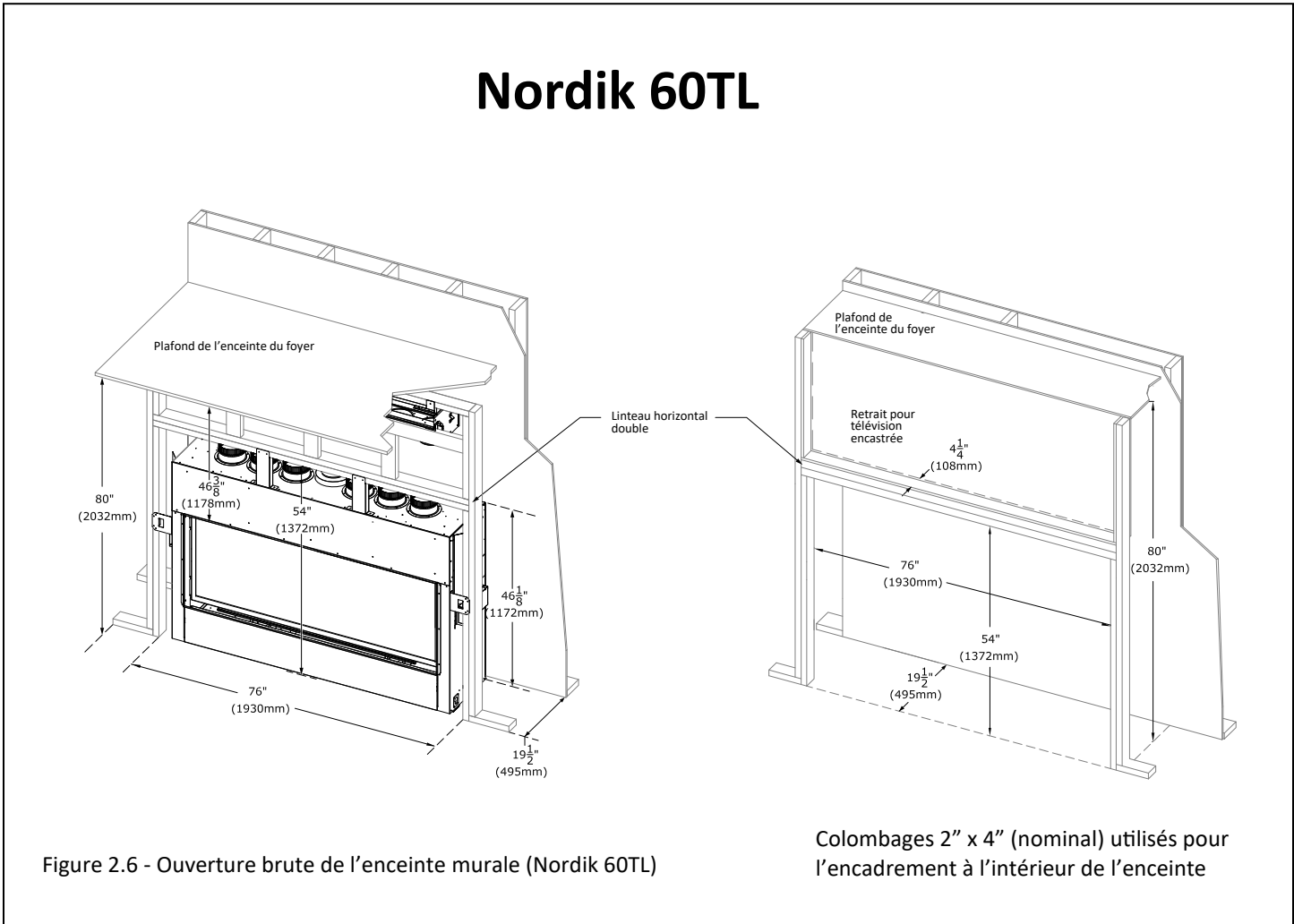


Figure 2.5 - Encadrement du plénum du foyer Nordik 60TL

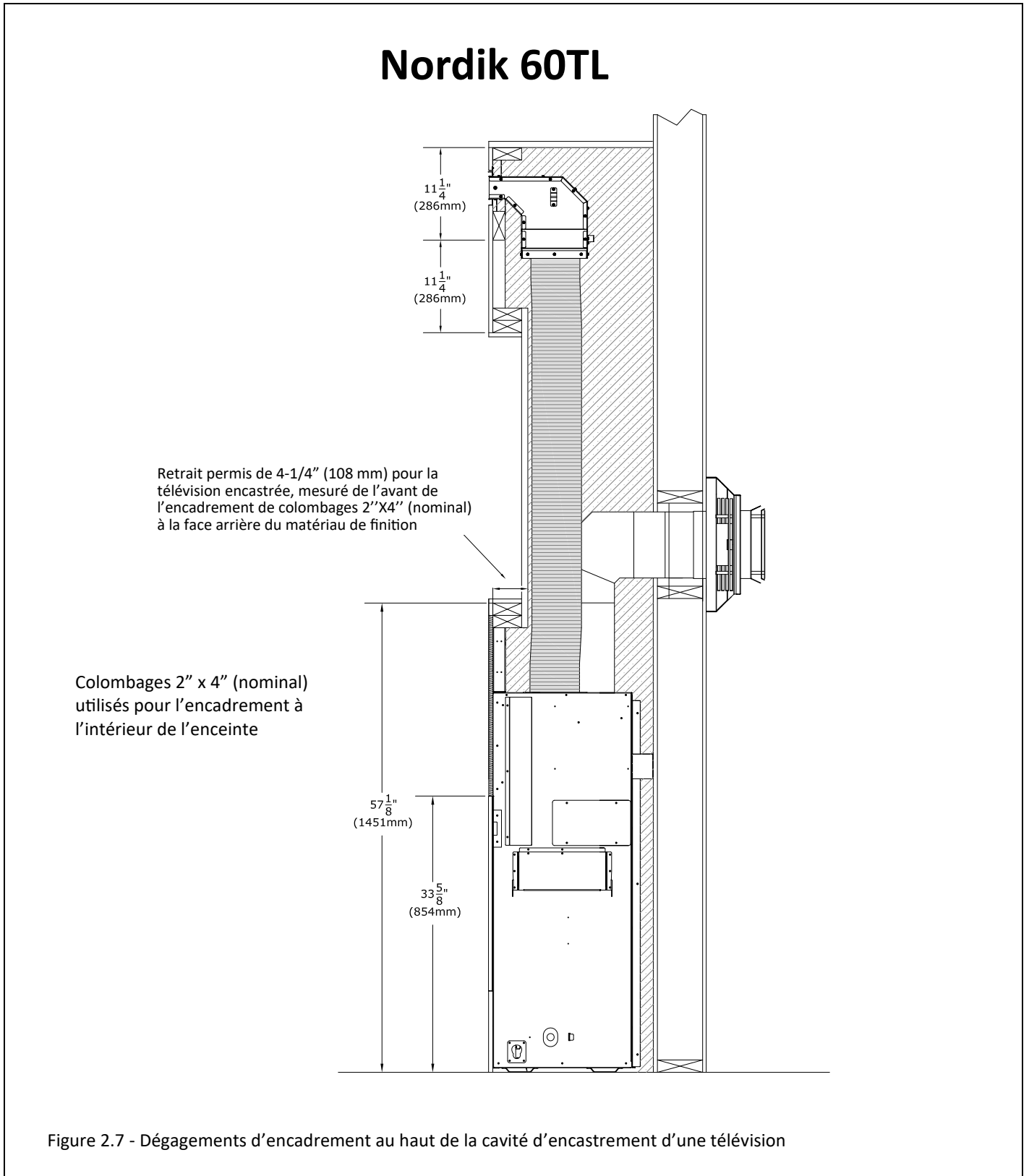


Colombages 2" x 4" (nominal) utilisés pour l'encadrement à l'intérieur de l'enceinte

L'image de gauche de la Figure 2.6 montre que tous les colombages d'encadrement affleurent (à égalité) à la face avant du foyer. L'image de droite montre la hauteur minimum du haut de la cavité d'encastrement de la télévision, mesurée à partir de la base du foyer. Le retrait d'encastrement permis de 4-1/4 po (108 mm) est mesuré de l'avant de l'encadrement de colombages 2"x4" (nominal) à la face arrière du matériau de finition au pourtour de ce retrait d'encastrement (tel que le montre le trait hachuré autour de la cavité).



La Figure 2.7 montre la distance minimum entre le plafond du plénum du kit KZK et le haut de la cavité d'encastrement de la télévision. Cette distance minimum assure le dégagement nécessaire aux conduits d'air chaud sortant du plénum pour qu'ils puissent contourner (avec un certain angle) le haut de cette cavité d'encastrement (de la télévision).



3.0 Façade et finition

3.1 Exigences pour les matériaux incombustibles

Nordik 60TL

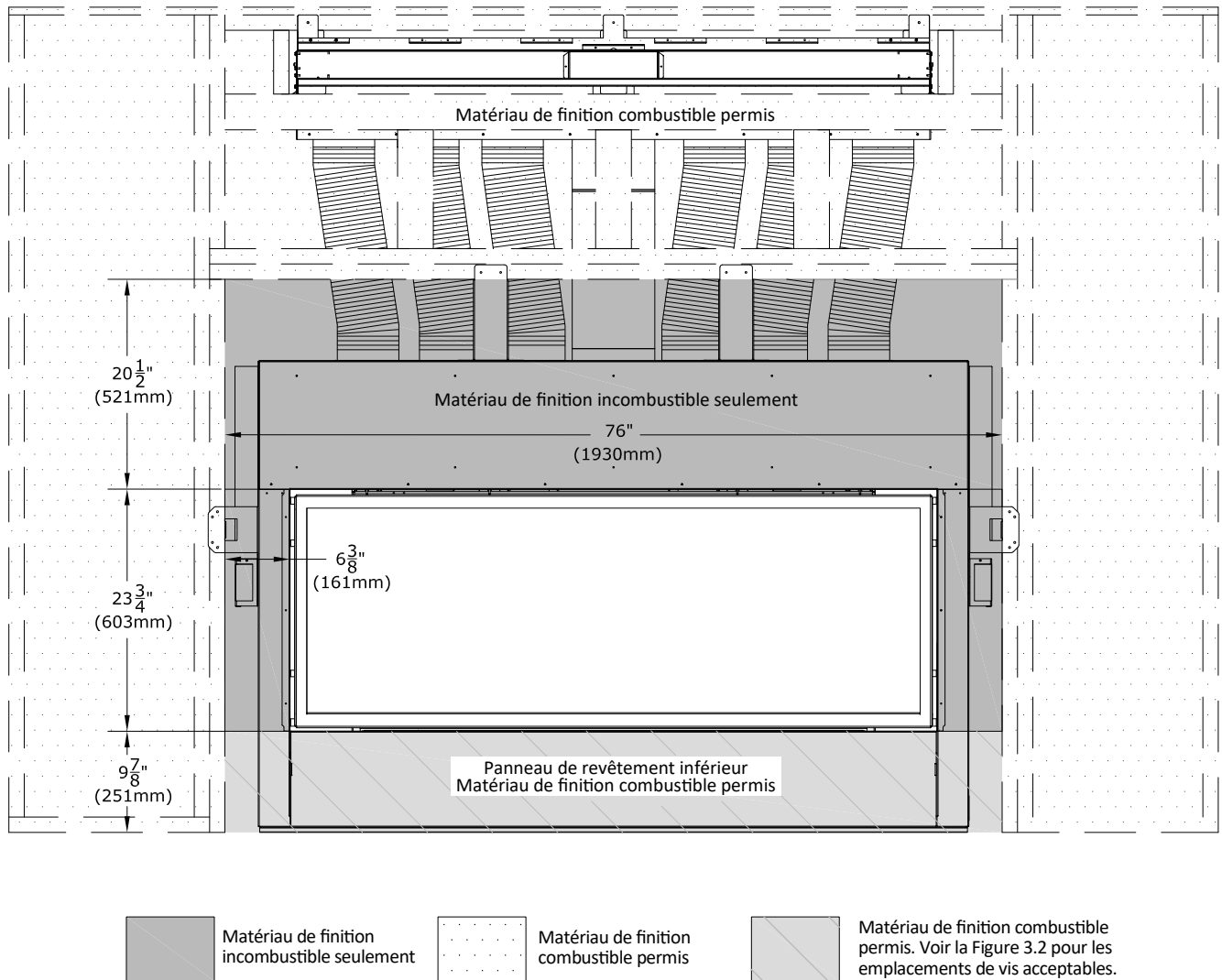
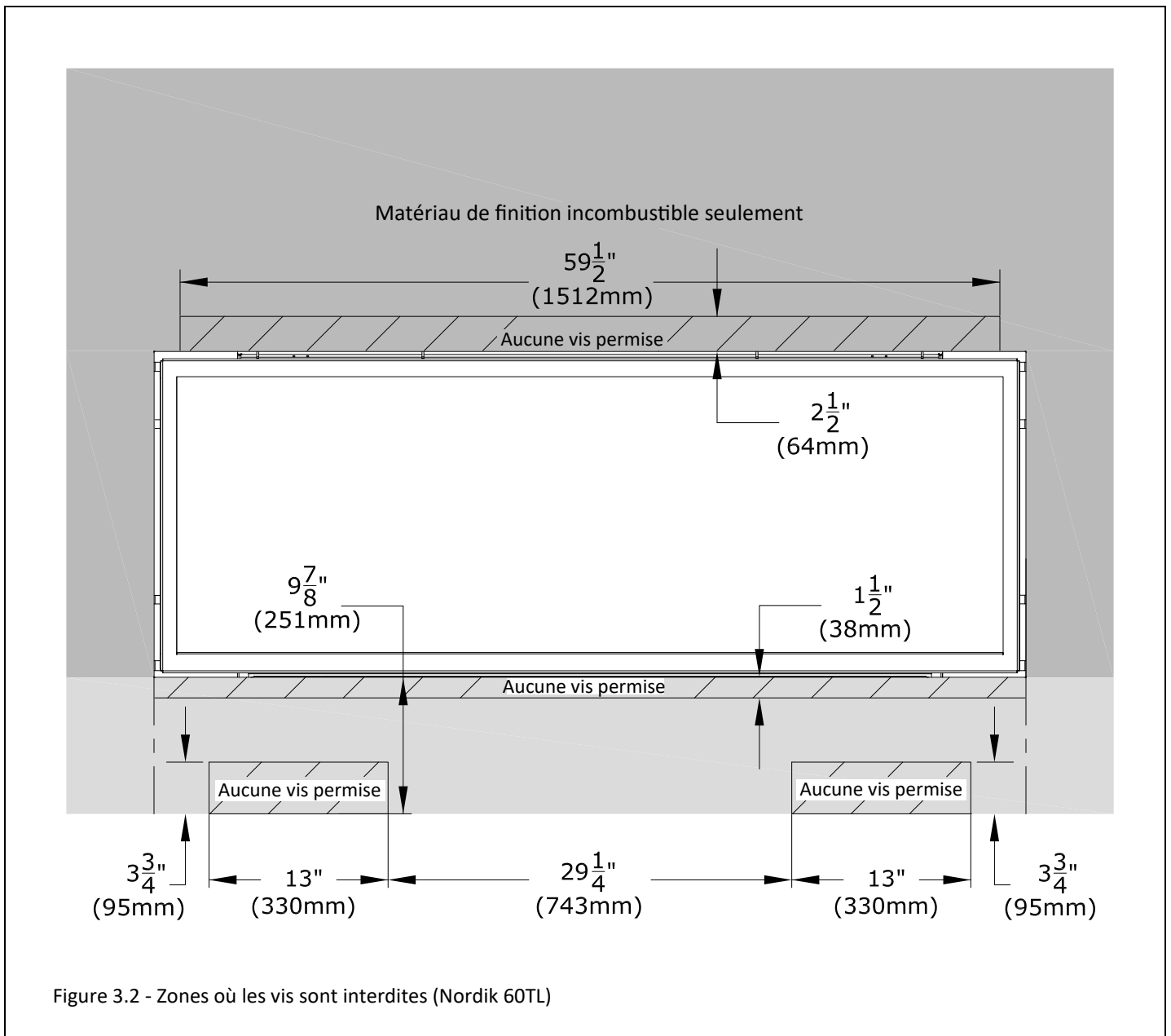


Figure 3.1 - Dimensions minimums des matériaux de finition incombustibles (foyer Nordik 60TL)

La Figure 3.2 montre les zones où aucune vis n'est permise pour fixer les matériaux de finition combustibles ou incombustibles.

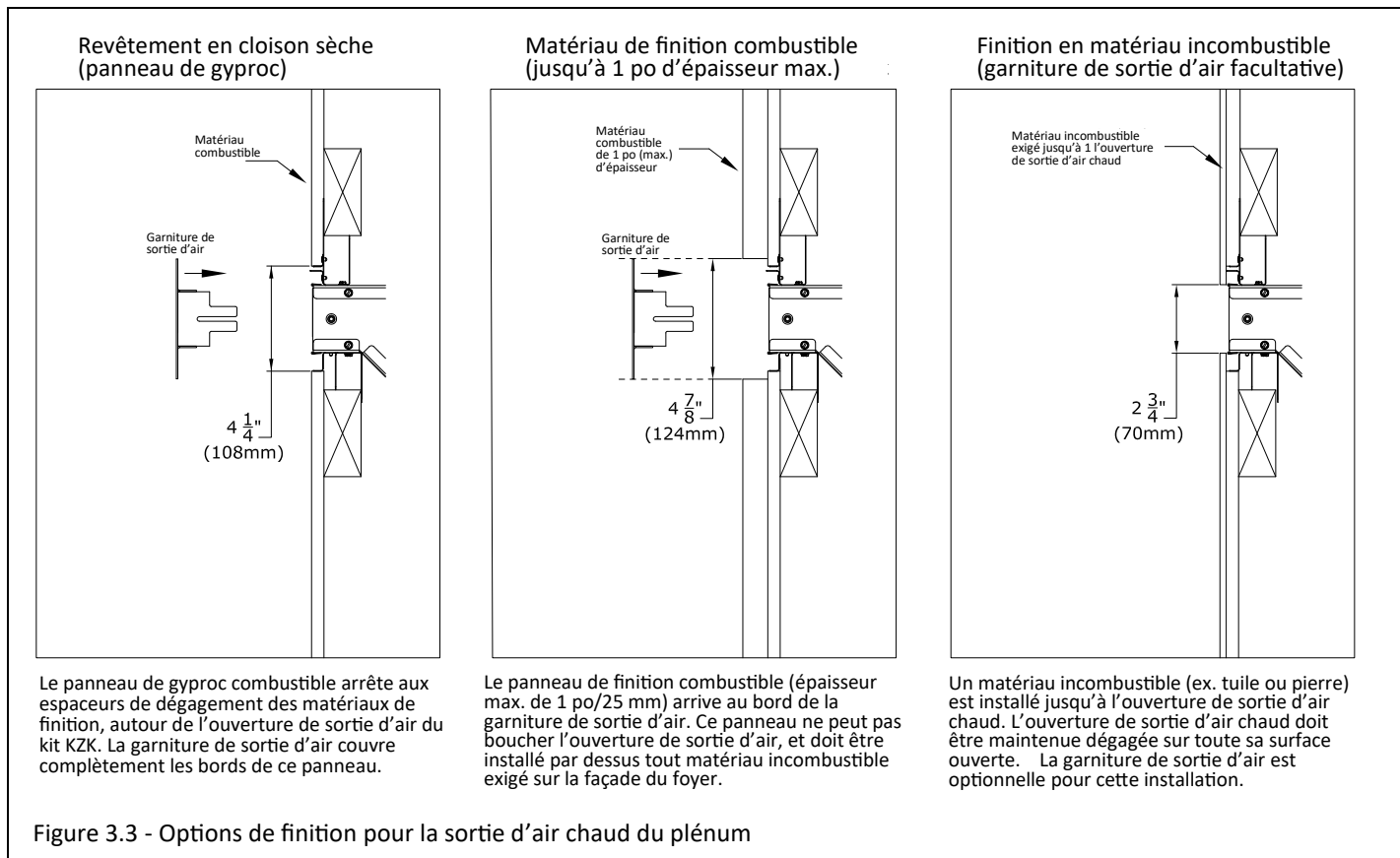


3.2 Exigences de finition

3.2.1 Options de finition - Sortie d'air chaud du plénum

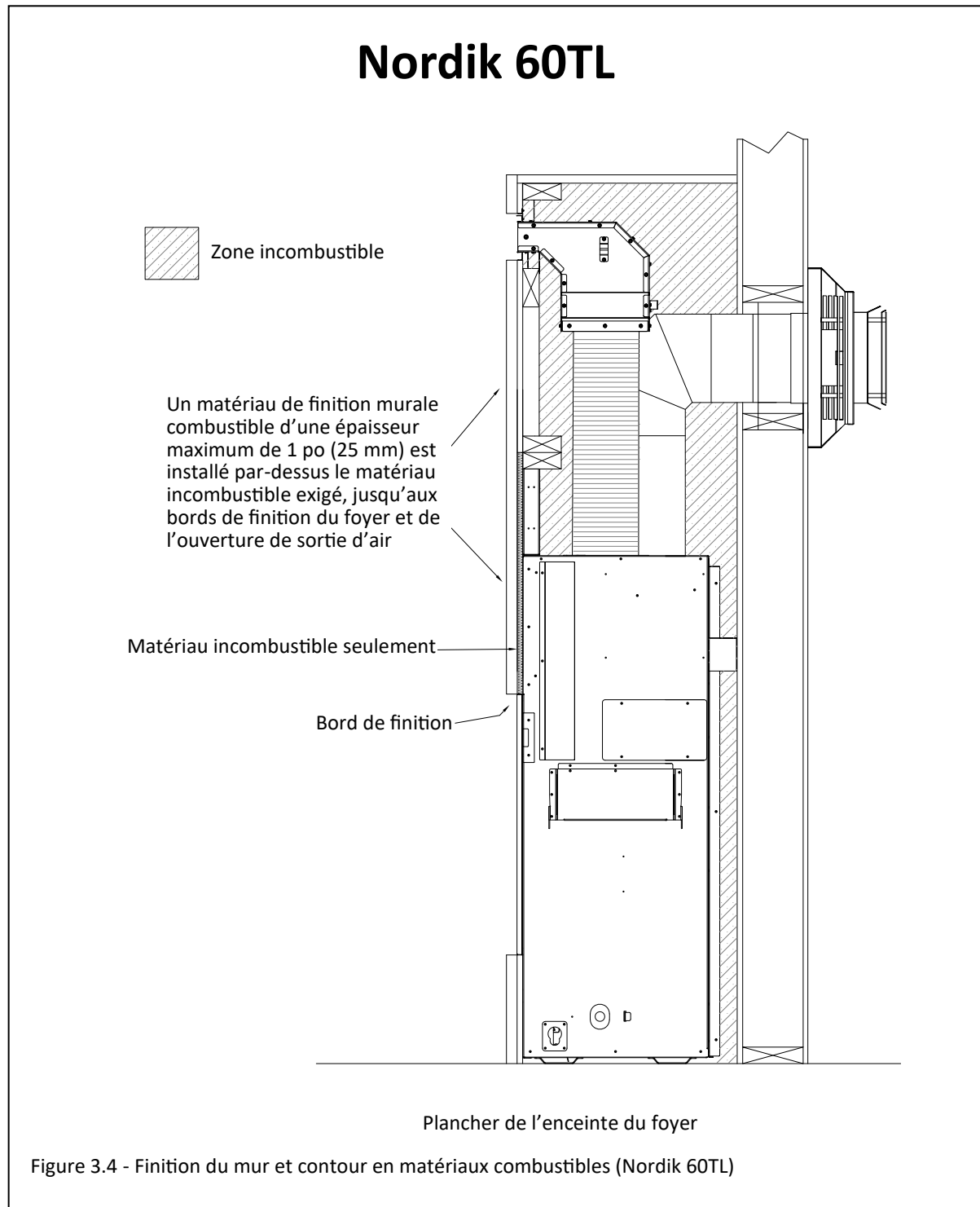
NOTE: Il n'est pas obligatoire d'utiliser la garniture de sortie d'air chaud KZK-062DT. Vous pouvez installer le matériau de finition incombustible jusqu'à l'ouverture de sortie d'air. Voir la Figure 3.3 pour les options de finition. Le matériau de finition ne doit pas boucher l'ouverture de sortie d'air chaud du plénum, mais doit border uniformément le pourtour de l'ouverture.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE SURCHAUFFE ET D'INCENDIE ! Assurez-vous d'installer le kit de conduits d'air chaud KZK conformément à ce manuel.



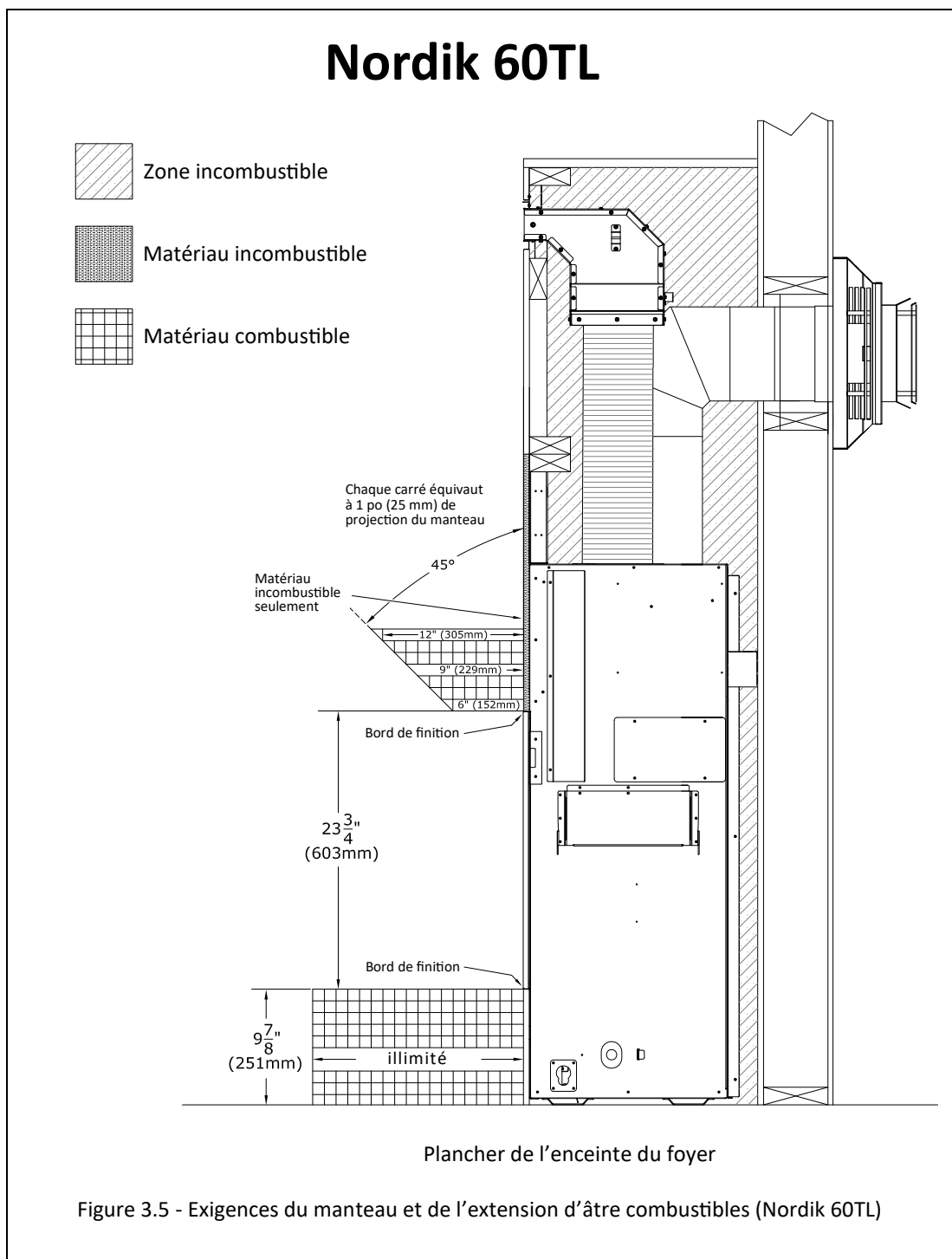
3.2.2 Exigences pour les matériaux de finition murale combustibles

- La Figure 3.4 montre l'installation de matériaux combustibles de finition murale d'une épaisseur maximum de 1 po (25 mm) pour le foyer Nordik 60TL. Ces matériaux combustibles sont installés par-dessus tous les matériaux incombustibles exigés, tel que montré à la Figure 3.1.
- Ces matériaux combustibles de 1 po (25mm) d'épaisseur (max.) peuvent arriver jusqu'aux bords de finition du foyer.
- Voir la Figure 3.3 (page 13) pour l'installation des matériaux combustibles de 1 po (25 mm) d'épaisseur maximum autour de la garniture de sortie d'air chaud du système KZK.



3.3 Dégagements du manteau et de l'extension d'âtre

- La Figure 3.5 montre les projections permises du manteau et de l'extension d'âtre pour le foyer Nordik 60TL, lorsque vous utilisez le kit KZK-062. Le schéma ci-dessous montre que la projection du manteau commence au bord de finition supérieur du foyer.
- Un revêtement de plancher combustible peut être installé sous cet appareil, qui permet aussi d'installer une extension d'âtre combustible de profondeur illimitée (longueur projetée vers l'avant). Cette extension d'âtre peut être surélevée (verticalement) jusqu'au bord de finition inférieur du foyer.
- L'extension d'âtre et le manteau ne doivent pas dépasser les bords de finition du foyer, ce qui nuirait au passage de l'air au bas de l'écran pare-étincelles.



4.0 Préparation du foyer et installation du kit KZK

4.1 Nordik 60TL

Toutes les pièces de ce kit sont nécessaires et doivent être installées.

Le kit Kozy Zone exige de retirer les couvercles et les déflecteurs de convection, pour permettre à l'air chaud de monter par convection dans les conduits d'air raccordés au foyer.

Voir les instructions et exigences d'installation additionnelles dans le manuel du foyer.

1. Retirez les (16) vis à métal retenant les (2) couvercles sur le dessus du foyer, tel que montré à la Figure 4.1. Jetez ces deux couvercles. Conservez les vis à métal pour l'étape suivante.
2. Installez les collets de raccordement fournis avec le kit KZK-062, tel que montré à la Figure 4.2. Réutilisez les vis à métal retirées à l'étape précédente.
3. Repérez les (2) déflecteurs de convection montrés à la Figure 4.3. Il y a (2) vis qui retiennent chaque déflecteur de convection. Retirez du foyer les vis et les déflecteurs de convection. Jetez les vis et les déflecteurs de convection.
4. Fabriquez l'encadrement d'ouverture murale pour le foyer et le plénum du kit KZK. Voir toutes les pages de ce manuel KZK-062 et du manuel du foyer Nordik 60TL. Voir les pages précédentes de ce manuel, pour les positions permises du plénum et les dimensions d'encadrement d'ouverture murale.

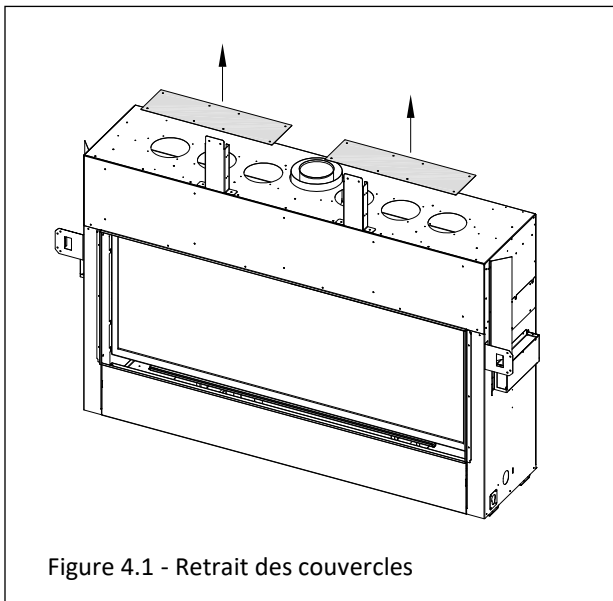


Figure 4.1 - Retrait des couvercles

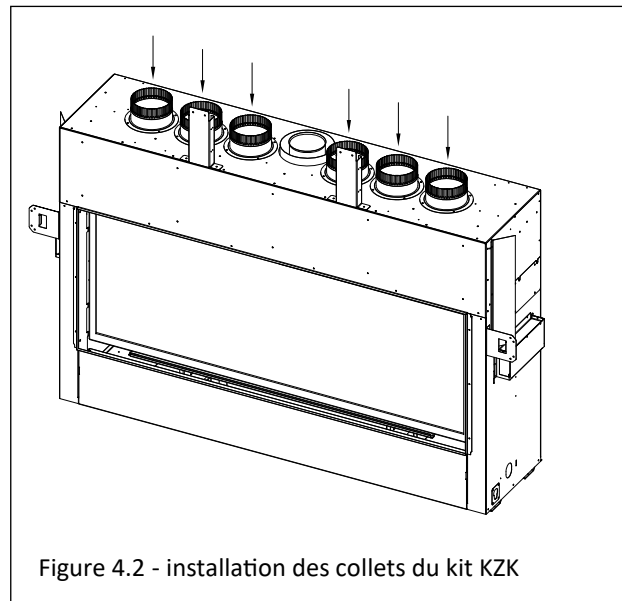


Figure 4.2 - installation des collets du kit KZK

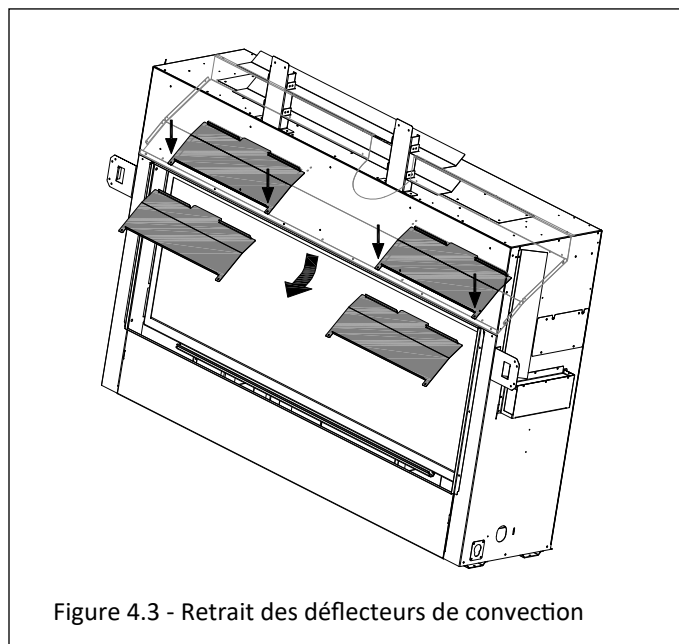


Figure 4.3 - Retrait des déflecteurs de convection

7. Installez les étriers de dégagement supérieurs. Voir Figure 4.4.
8. Jetez les (2) écrans thermiques des étriers de dégagement supérieurs.
9. Installez le plénum dans l'encadrement d'ouverture murale, en respectant les dégagements minimums aux matériaux combustibles, tels que spécifiés aux pages précédentes. Avec des vis (ou des clous), fixez le plénum à l'encadrement par la bride de fixation supérieure.

NOTE: Les brides de fixation fournies sont recommandées pour supporter le poids du plénum et des conduits. Assurez-vous que le plénum est de niveau et que son ouverture de sortie d'air n'est pas déformée. Des bandes métalliques additionnelles peuvent être requises pour supporter le poids des conduits, tout dépendant de la hauteur de votre installation.

10. Raccordez les conduits, des (6) collets de raccordement du plénum aux (6) collets de raccordement du foyer. Si vous installez le plénum à moins de 10 pieds (3,05 m) au-dessus du foyer, utilisez (1) kit KZK-610 ou du conduit homologué UL-181 (Conduit d'air de Classe 0). Si vous installez le plénum de 10 à 20 pieds (3,05 à 6,10 m) au-dessus du foyer, vous aurez besoin de (2) kits KZK-610 et du kit de coupleurs KZK-CPL6 (ou de conduits homologués UL-181, Conduits d'air Classe 0).
11. Une pente montante doit être maintenue dans les sections de conduit horizontal pour une convection d'air chaud adéquate. Supportez les sections de conduit horizontal à tous les 24 po (60 cm).
12. Avec (2) vis, fixez la garniture de sortie d'air du plénum (fournie avec le kit).

Si vous le désirez, la grille de sortie d'air peut être peinte. Dans ce cas, utiliser une peinture haute température résistant à 250°F.

Continuez l'installation du foyer.

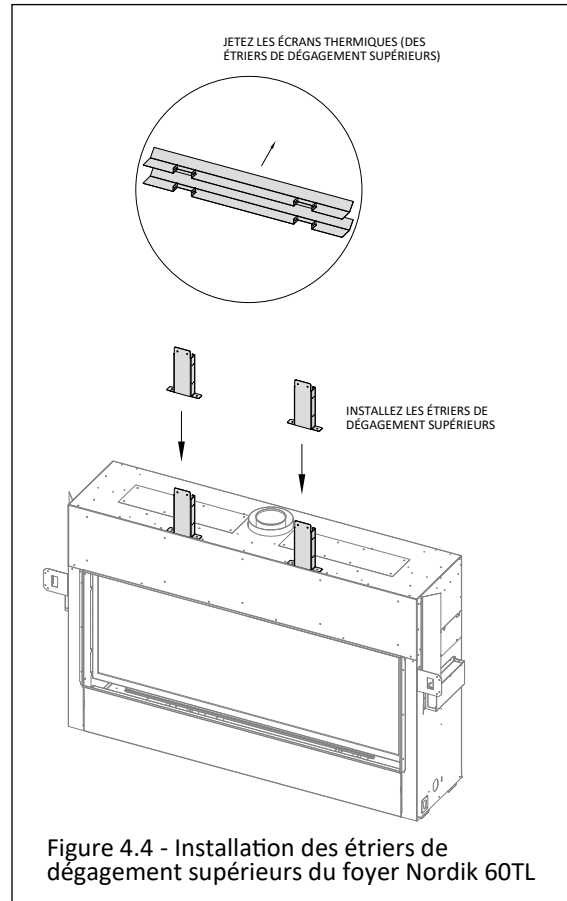


Figure 4.4 - Installation des étriers de dégagement supérieurs du foyer Nordik 60TL

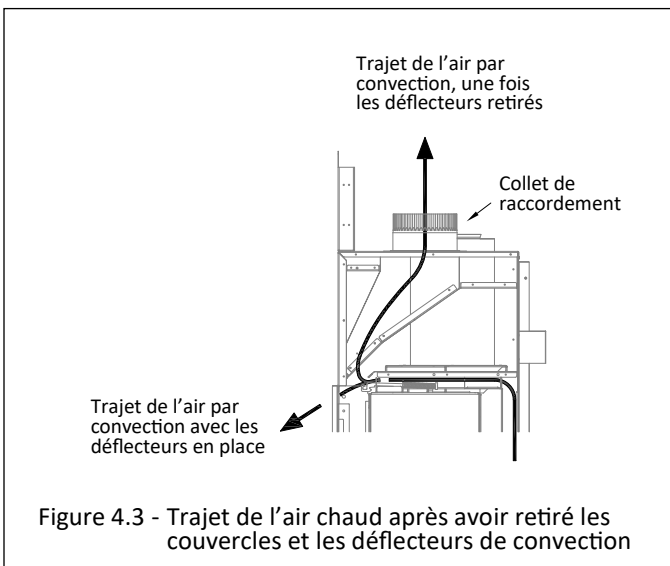


Figure 4.3 - Trajet de l'air chaud après avoir retiré les couvercles et les déflecteurs de convection

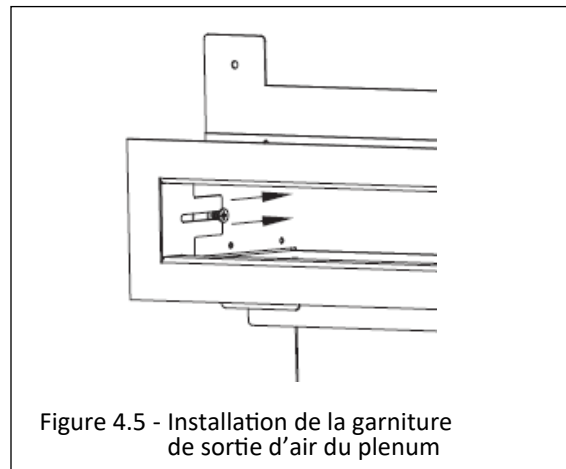


Figure 4.5 - Installation de la garniture de sortie d'air du plénum